



佩斯县 - 县政厅

PEST MEGYEI
ÉRTÉKTÁR



佩斯县 - 县政厅

虽然古典主义风格的县政厅不在佩斯县，而是在布达佩斯的，但这座在 1804 年至 1841 年期间分几期建成的建筑却是佩斯县最杰出的景点之一。该建筑由 Hild János（哈罗德·亚诺什）、Hofrichter József（霍夫里希特·约瑟夫）和小 Zitterbarth Máttyás（小齐特巴特·马加什）设计的，目前仍作为县议会和办公室使用。以前，院子里有一棵树龄超过 100 年的加拿大胡桃树，胡桃树对面是礼仪厅，礼仪厅原来也是这样的，但在第二次世界大战中被毁的枝形吊灯被城堡里议会大厦礼仪厅的枝形吊灯更换了。礼仪厅的墙上挂着伯爵 Széchenyi István（伯爵塞切尼·伊什特万）（1831 年佩斯县副法官）、Táncsics Mihály（坦奇克斯·米哈伊）、II. Rákóczi Ferenc（拉科齐·费伦茨二世）、Kossuth Lajos（科苏特·拉约什）（1847-1848 年佩斯县大使）、Dózsa György（多热·哲尔吉）和 Fáy András（法伊·安德拉什）（第一家佩斯储蓄银行的创始人）的肖像。目前县议会仍在这里举行会议。在县政厅的中央庭院里，曾经有一个执行死刑的绞架。建筑的周边部分也曾一度用作监狱和档案馆。该建筑的另一部分是以前的监狱小圣堂，现在有独特的家具和

彩色玻璃窗。今天县政厅大楼仍能唤起改革时代的气息，许多匈牙利有名的电影的场
景都是在这里拍摄的，这绝非巧合。例如，《A Noszty fiú esete Tóth Marival》（*菲利和玛
丽的故事*）、《A kőszívű ember fiai》（*铁石心肠人之儿子*）、《A Hídember》（*桥人*）和《A
napfény íze》（*阳光的味道*）中的场景就取景于此。



佩斯县宝库

PEST MEGYEI
ÉRTÉKTÁR



佩斯县宝库

我们邀请您踏上佩斯县的想象之旅。在旅途中，我们将游览许多风景名胜、城镇和村庄，从 Börzsöny（伯兹索尼）山峰到 Alföld（大平原），从 Zsámbék（萨贝克）盆地到 Gödöllő（格德勒）丘陵，从多瑙大弯到 Tápió（塔皮奥）。您可以看到知名和不太知名的景点，邂逅历史人物和名胜古迹，更重要的是，您还可以为自己的知识和技能增添许多有趣的事实。我们的佩斯县之旅将蕴含丰富的价值——在这次虚拟旅行中，我们将参观县遗产登记册中的文化遗产元素。自 2013 年起，县宝库开始收集优秀的精神、物质、自然和社区价值。它们的独特性、在匈牙利民族文化和佩斯县生活中的作用证明，它们不仅应为专业界所知，也应为公众所知。这就是展览的目的。这里提出的贵

重物品之间存在一定的关系。在遴选过程中，我们的目标是确保展览的价值涵盖佩斯县全境，并代表该县的上述景观、历史和文化多样性。游客可以看到全国闻名的价值观，比如许多人参观 Gödöllő 的皇家宫殿或 Zsámbék 令人印象深刻的中世纪教堂，但许多人对 Vecsés 的腌菜也非常熟悉。但知道 Blaskovich 博物馆在 Tápiószele（塔皮奥塞莱的布拉斯科维奇博物馆）、造型奇特的 Csergezán Pál 瞭望台（切尔热赞·保罗瞭望台）或 Ráckeve（拉茨凯韋）的塞尔维亚教堂的人并不多。然而，它们都有自己的特点。我们举办展览的目的是鼓励游客发现和了解我县的价值。我们鼓励游客漫步县和发现我们的价值！

所有价值都可以在这里找到：<http://www.pestmegye.hu/pest-megye-ertektar>

马利亚诺斯特劳 - 匈牙利圣母大教堂



马利亚诺斯特劳
监狱，前圣保罗
修会僧院建筑群



Börzsöny（伯兹索尼）森林铁路

马利亚诺斯特劳监狱墓地



马利亚诺斯特劳 - 匈牙利圣母大教堂

于 1352 年拉约什一世（大帝）国王在 Börzsöny（伯兹索尼）建立了一座圣保罗修会的僧院，并匈牙利圣母大教堂（Magyarok Nagyasszonya）同时建成了，后来在它周围建起了一个村，并被称为《我们的马利亚》（Maria Nostra - 马利亚诺斯特拉）。该建筑在土耳其的袭击中遭到破坏，在 18 世纪进行了重建，大教堂在 1719 年至 1738 年间形成了现在的模样也保留了最初的哥特式圣所。这里还有一幅圣保罗修会神奇的黑圣母肖像的复制品（根据传说，由 Lukács 使徒（路加）画了，但历史学家对此有争议）。受欢迎的朝圣地，作为马利亚之路的一部分。该教堂由一个教堂正厅、四个小圣堂室和一个小圣堂组成，长 39 米，面积 404 平方米，由圣保罗修会进行了内外翻修。

马利亚诺斯特劳监狱，前圣保罗修会僧院建筑群

这座历史悠久的前圣保罗修会修僧院的建筑从 1858 年起被政府出租了 40 年，以维护正义，并被改建成一座只关押妇女的监狱。第一次世界大战后政治犯监狱中也关押了政治犯，1930 年代被称为 "Pipás Pista" ("生气的皮斯塔") 的 Földi Viktória 刺客（裴迪·刺客维克托里亚）也被关押在这里。拉科西时代（Rákosi）之后该监狱主要关押政治犯，这次是男子监狱，并在 1956 年后的报复行动中，监狱被用来关押有名的人士，比例 Bibó István（比博·伊什特万），Göncz Árpád（根茨·阿尔帕德），Déry Tibor（德里·蒂博尔），Mensáros László（门萨罗斯·拉斯洛）。1961 年所谓的小赦令之后，政治犯被转移到布达佩斯，马利亚诺斯特劳再次成为公罪犯和罪犯中的"越轨人"的监狱。

20 世纪 70 年代这里还收容了有精神疾患的囚犯。为了缓解就业问题，在纺绳车间旁边开办了一个球缝纫车间，后来又开办了一个装订车间。有精神疾患的囚犯整理邮票和处理电缆了。2012 年向公众开放的展厅建成，展示了圣保罗修会和监狱的历史与现状。

Börzsöny（伯兹索尼）森林铁路

在 Börzsöny（伯兹索尼），以前有七条森林铁路，总长度超过 200 公里。主要用于运输木材和石料。Börzsöny（伯兹索尼）的第一条森林铁路始建于 19 世纪最后几年，及从 1910 年代开始，森林铁路建设获得了新的动力。

Börzsöny（伯兹索尼）的森林铁路，指 Szob（索布）- Márianosztra（马利亚诺斯特劳）线路，

实际上是由两条独立的线路连接而成。山西侧的 Nagybörzsöny（大伯兹索尼）与 Ipolypásztó（伊波帕什托）有一条森林铁路相连，但在《特里亚依条约》签订后，这条铁路被划归捷克斯洛伐克，并于 1920 年中断。从多瑙河旁边的 Szob（索布）带到 Márianosztra（马利亚诺斯特劳）采石场的线路。在 Szob（索布），从山上运来的石料被从森林铁路的车厢里转移到驳船上。这两条线路相连，从 Nagybörzsöny（大伯兹索尼）经过 Kisirtás（基希尔塔斯）和 Nagyirtás（纳吉尔塔斯）通往 Márianosztra（马利亚诺斯特劳）。几十年过去了，直到 1975 年，由于货运量下降以及铁路被忽视、路况不好，Márianosztra 和 Nagyirtás 之间的交通被关闭。线路的完全恢复和重新连接是在政权更迭之后很久才完成的。翻修工程于 2002 年开始，分几个阶段进行，于 2016 年春末完成。目前 Börzsöny（伯兹索尼）的森林铁路在 Szob-Márianosztra-Nagyirtás-Nagybörzsöny 之间的 20.8 公里路段上以单轨运行，轨距为 760 毫米，轨道是电气化的。

沿着多瑙河左岸继续向北，您就来到了 Börzsöny 山麓（伯兹索尼山麓）。

Börzsöny 山谷（伯兹索尼山谷）曾经运行了 7 个森林铁路网络，总长度超过 200 公里。铁路主要用于运输木材，部分用于运输石料，客运很少，而且是辅助性的。目前这些线路大部分只留下了一些痕迹，有 30 公里长的 4 个网络尚存。

Börzsöny 森林铁路在 Márianosztra 和 Szob 之间的一条有一百多年历史的铁轨上运行是该地区山地旅游发展的成果。森林铁路将极大地促进和补充 Duna-Ipoly（多瑙河-伊波伊）国家公园 Börzsöny 风景区的（生态）旅游业。

马利亚诺斯特劳监狱墓地

根据传说，监狱墓地位于古代圣保罗修会的僧院墓地的地方上。

修女们把女囚犯和孩子们埋在没有标记的坟墓里，只有一堆光秃的土表明有人被埋在这里。这里还有一个有标记的圣保罗修会神父的坟墓，并被修女们保存了。

2011 年，墓地几乎全部翻新，并向公众开放。据推测，该墓地始于 14 世纪，但肯定也始于 19 世纪，一直使用到 1968 年，是该国唯一一个监护人和囚犯共用一个安息之地的墓地。

马利亚诺斯特劳 - 马利亚诺斯特劳加尔瓦略丘上的百年椴树属林荫小道



马利亚诺斯特劳加尔瓦略



马利亚诺斯特劳的科帕斯山（秃山）景观



PEST MEGYEI
ÉRTÉKTÁR



马利亚诺斯特劳 - 马利亚诺斯特劳加尔瓦略丘上的百年椴树属林荫小道

在通往马利亚诺斯特劳加尔瓦略丘的路上，两旁有 250 多年树龄的椴树属迎着游客、当地人、朝圣者和徒步旅行者。荫凉的树冠为累的游客提供庇护。

这条椴树属林荫小道可能是由圣保罗修会士在小教堂祝圣（1776 年）前后种植的，这种大型树种（Tilia）的幼苗被种植在相距足够远的地方，这样它们就不会妨碍彼此的生长。在花期（6 月至 7 月），树散发出独特的芬芳。作为一种药材，主要收获其花朵：椴树茶是治疗咳嗽和感冒的良药，具有祛痰和利湿的功效，并有轻度镇静作用，而且众所周知，椴树花朵对养蜂业也非常重要。

马利亚诺斯特劳加尔瓦略

从 17 世纪起，修会士们开始在村庄外围建造神圣的景观，唤起人们对基督和圣母玛利亚受难的回忆。据我们所知，第一座圣保罗修会的加尔瓦略是由 Sopronbánfalva（肖普朗班法尔维）修道院（Wondorff）于 1667 年建造的，然后 Máriavölgy（马利亚沃尔吉）

修道院和 Márianosztra（马利亚诺斯特劳）修道院先后在十字路口修建了一个神圣的礼拜场所。1989 年，圣保罗修会回归后，加尔瓦略重现昔日的辉煌。

马利亚诺斯特劳的科帕斯山（秃山）景观

Börzsöny（伯兹索尼）南部的山奇特的圆锥形，立刻吸引了人们的目光。在这些火山山峰中，位于 Márianosztra（马利亚诺斯特劳）上方的 Kopasz 山（科帕斯山，Kopasz 的意思是"秃"）最为突出：这座 538 米高的高原是其实"秃的"，只有一个建于 19 世纪和 1973 年修复的十字架立在长满青草的岩石山顶上。秃山并不容易到达，因为您必须攀登几个陡峭的台阶才能到达山顶。不过，对于那些不辞辛苦爬上山顶的人来说，这里的景色非常壮观。在山顶，徒步旅行者可以欣赏到迷人的全景，匈牙利旅游杂志认为这是匈牙利最美的景色之一。除了多瑙大弯、维谢格拉德山（Visegrád）、匹里斯山（Pilis）、埃斯泰尔戈姆圣殿（Esztergom）和向多瑙河以北的斯洛伐克地区外，天气晴朗时还可以看到远的盖赖切山脉（Gerecse）、切尔哈特山（Cserhát）、格德勒山（Gödöllő），甚至是另一个方向的马特劳山（Mátra）。秃山就像一座孤岛，从周围的群山中脱颖而出，以其雄伟壮观的景色塑造了马利亚诺斯特劳的形象。



Kisoroszi (基绍罗西) 岛岬

Kisoroszi (基绍罗西)
历史古镇中心

PEST MEGYEI
ÉRTÉKTÁR



Kisoroszi (基绍罗西) 岛岬

佩斯县最独特、最壮观的自然景观之一是长达 31 公里的 Szentendre 岛（圣安德烈岛）北端，一直延伸到多瑙河大弯的 Kisoroszi (基绍罗西) 岛岬，又称"岛鼻子"。夏天这里是海滩爱好者和水上运动爱好者的乐园。岛岬受喜欢水游客的欢迎，因为它保留了许多自然美景：这里的沙滩和卵石岸非常适合在多瑙河游泳和在岸上玩儿，离岸稍远的地区有小树林。这里既有自然的环境，又有美妙的全景。在多瑙河的一岸，您可以看到 Börzsöny (伯兹索尼) 山脉，而在对岸，您可以看到 Visegrád 山脉 (维谢格拉德山) 和城堡。从岛岬您几乎可以看到整个多瑙河大弯。每年夏天，Kisoroszi (基绍罗西) 是最受露营者、水上徒步旅行者和游客欢迎的旅游目的地之一，但由于岛峰很长，这里总是人很少和没有人群。佩斯县的这一重要自然资产属于 Duna-Ipoly (多瑙河-伊波伊) 国家公园。

Kisoroszi (基绍罗西) - 历史古镇中心

历史古镇中心不是露天民俗博物馆。这个地方既热闹又宜居的，因为它经过了翻新，同时也保留了传统元素。当你漫步在村子里时，您能感受到村子岛岬的自然美景所蕴含的关怀自然。游客马上就会被 Kisoroszi (基绍罗西) 古镇的历史中心吸引 (这里有古老的房子、传统的双窗外墙、特殊的灰泥装饰和房子临街的一面)，它具有极高的价值，是所谓的"梳状"聚落结构的典型范例。建于 1719 年的天主教堂和建于 1803 年的归正会教堂，与经过修复和翻新的精美房屋一样，都是村庄整体外观的一部分。Mészöly Miklós (梅舍利·米克洛什) 和 Polcz Alaine (波尔次·阿莱恩) 的思想遗产也可以在该村找到。



Vác (瓦茨) - 七小圣堂

在瓦茨南部边缘，Vác-Alsóváros (瓦茨-近郊区) 交界处，多瑙河畔很近，矗立着七小教堂。关于该神殿和瓦茨城市的起源有很多传说：在莫焦罗德战役 (1074 年) 之前，

与所罗门王交战的 Géza 王子（盖萨）和 László 王子（拉斯洛）住在这里。未来的圣拉斯洛国王看到了一个幻象：一位天使出现了，并说统治权将属于盖萨。战斗胜利后，盖萨按照自己的誓言修建了一座教堂，以纪念圣母玛利亚，并教堂地方由一只鹿角上有光的鹿标志。Kálti Márk（卡尔蒂·马克）在《画像纪事》（Chronicon Pictum）中也记录了这一场景，因此该神殿在中世纪被称为：Maria de Cervo，即以鹿的名字为圣母玛利亚命名。圣玛丽亚教堂建成，并为了纪念圣彼得使徒，在天使出现的地方修建了一座小圣堂。

Vác（瓦茨） – 主教座堂

圣伊什特万在这里建立了一个教堂中心，盖萨一世国王在瓦茨建造了一座哥特式主教座堂，后来成为他的埋葬地。

现在的圣母升天主教座堂，瓦茨教区的座堂，还有 Vác-Alsóváros（瓦茨-近郊区）教区教堂的设计都得到了 Eszterházy Károly（埃施特哈齐·卡罗）主教的批准。计划原来是建造一座华丽的巴洛克晚期双塔教堂，与罗马的圣彼得大教堂一样，通过一个石列柱与广场上的教会机构、神学院和主教宫相连，这些机构也是在这个时期建造的。

这座主教座堂的建造速度相对较快，也是匈牙利唯一一座没有追随者的革命性建筑。在主教座堂的塔楼里有五个大钟。

Vác（瓦茨） – 城堡

瓦茨城堡是主教区的中心，因此在蒙古入侵时（"鞑靼"）为周围村庄的居民提供保护，也是盖萨国王的住所。这座具有重要战略意义的城堡和周边城镇在 15 世纪进行了辉煌的重建，意大利大师们按照从王室宫廷流传下来的文艺复兴风格对城镇进行了重新改造。今天您可以看到原城堡城墙的一小部分，上面装饰着盖萨一世国王的雕像，以及最近城堡被挖掘和重建了。



Vác (瓦茨) – 凯旋门

Vác (瓦茨) – Gombás (贡巴斯)
小溪上的圣人石雕像桥

Vác (瓦茨) – 加尔瓦略

Vác (瓦茨) – Gombás (贡巴斯) 小溪上的圣人石雕像桥

贡巴斯小溪上的桥是一座独特的纪念碑，这也是匈牙利唯一仍在使用的巴洛克式桥梁。它也被俗称为《石桥》或《圣人石雕像桥》。该桥是由 Althann Mihály Károly (阿尔谭·米哈伊·卡罗) 主教于 1753 年至 1757 年间委托建造的，并是为纪念桥梁和港口守护神 Nepomuk (内波穆克) 圣 János (圣亚诺什) 而建，桥上的第一座雕像就是内波穆克圣亚诺什。

Vác (瓦茨) – 凯旋门

瓦茨城市拥有匈牙利唯一的凯旋门，它被当地人称为《石门》，为了纪念玛丽亚·特蕾西娅而建，由 Isidore Canevale (伊西多尔·卡内瓦莱) 维也纳建筑师设计的，用"辫状"风格。凯旋门于 1764 年由 Migazzi Antal (米加兹·安塔尔) 瓦茨的主教委托建造。据说该凯旋门建造得很快，只需要两个星期，因此女王害怕开车经过凯旋门。几周后，当她离开时，看到凯旋门仍然没有倒塌，便平静地驾车穿过了"石门"。



目前这座独立的建筑已得到修复，并点亮了装饰灯，由于矗立已久，游客还可以在其下方漫步。

Vác（瓦茨）- 加尔瓦略

瓦茨加尔瓦略建于 1726 年，大概是在一个小堡垒的遗址上建造的。加尔瓦略已成为著名的朝圣地，它是以罗马的圣阶（Scala Santa）为蓝本建造的。它由 28 个台阶组成，包含了加尔瓦略的所有传统元素：集会小圣堂、圣墓小圣堂、圣阶、苦路、加尔瓦略场景和隐土地。后来在该地区（例如在布达佩斯-约瑟夫城）等修建的加尔瓦略都是以瓦茨加尔瓦略为蓝本。



Vác（瓦茨）- 犹太会堂

1864 年 Alois Cacciari（阿洛伊斯·卡奇亚里）意大利建筑师设计了这座浪漫主义风格的建筑。该犹太会堂在第二次世界大战的破坏中完好无损地保存了下来，宗教生活一直持续到 1962 年，但在那之后，它被城市的消费和销售合作社用作仓库，后来变得越来

越荒废，面临倒塌的危险。1990 年代瓦茨犹太社区从当地市政府购买了这座建筑，并进行了翻修：2008 年 6 月 1 日这座经过全面修复的建筑正式落成。

瓦茨的木乃伊遗产

瓦茨白教堂由多明我会修道士于 1699 年修建。教堂有两个墓穴，从 1731 年至 1838 年间，人们主要埋葬了富有的市民和教会名人。

在 1994 年翻修教堂时，由于墓穴的气候条件，发现了 265 具自然形成木乃伊的尸体，以及 40 具其他遗骸，在世界上最独特的发现之一。

Vác (瓦茨) – 国防军纪念碑

1848-49 年匈牙利革命和独立战争的第一座纪念碑是瓦茨国防军纪念碑，它是在 1867 年妥协后于 1868 年根据 Caciari Alajos 建筑大师（卡西阿里·阿拉约斯）和 Krenedits Ferenc 图画教师（费伦茨·克雷内迪茨）的设计图建造的。瓦茨国防军协会在 Zambelly Lajos（赞贝利·拉约什）中校和 Alajos Degré（德格雷·阿拉约斯）上尉的领导下，利用公众捐款进行了修建。Kossuth Lajos（科苏特·拉约什）自己也参与了捐赠，他从都灵寄来了 100 福林，但出于“原则原因”（正如他当时的信中所述）他没有参加纪念碑的移交仪式。用矿石制作并装饰有加农炮炮弹的纪念碑募集到 4000 福林的捐款，其中熔化所需的矿石就达 3600 福林。



Ráckeve (拉茨凯韦) - 古市政厅



Ráckeve (拉茨凯韦) - 塞尔维亚 (圣母升天) 教堂



Ráckeve (拉茨凯韦) - 多瑙河支流的浮沼泽和生物群系



Ráckeve (拉茨凯韦) - 塞尔维亚 (圣母升天) 教堂

这座哥特式巴洛克风格的东正教会教堂是拉茨凯韦最重要的纪念碑之一，该教堂于 1487 年祝圣，原址是一座建于 12 世纪初的修道院。这座教堂自其祝圣以来一直完好无损。在土耳其征服期间，有人试图摧毁它：一名耶尼切里兵将长矛刺入圣像画，但当他离开教堂时，他就死了。因此，土耳其人没有破坏这座教堂。这幅神奇的画如今可以在 Szentendre (圣安德烈) 的东正教博物馆里看到。后来，摧毁全城的大火也避开了教堂。第二次世界大战期间，一枚炸弹击中了屋顶，但没有爆炸，只造成了轻微的损坏，并在 20 世纪 60 年代屋顶被翻修了。Ráckeve (拉茨凯韦) 历史悠久，拥有丰富的景点、文化、历史和自然价值。这里有佩斯县乃至整个匈牙利唯一的哥特式塞尔维亚教堂，于 1487 年 Mátyás 国王 (马加什国王) 统治时期祝圣。这座教堂建于 15 世纪，由逃离土耳其人的 rác (拉茨) 定居者建造。中世纪建筑周围有一个安静的教堂庭院，庭院中矗立巴洛克式钟楼，钟楼与教堂是分开的。教堂及其小圣堂的每一平方米都装饰着拜占庭和巴尔干风格的湿壁画，并结合了巴洛克特色。其中一些画可以追溯到 16

世纪，另一些则是 17 世纪 Grundtovits Teodor 大师（格伦托维茨·特奥多尔）的作品。圣像画是洛可可风格的。在圣像画上，古斯拉夫字母与希腊铭文混杂在一起，希腊东正教圣人的面孔清晰可见，并描绘着圣经场景。东正教教堂的内部别具一格，奇怪、神秘、玄妙。几乎可以感受到中世纪的氛围。塞尔维亚（圣母升天）教堂在 Ráckeve（拉茨凯韦）是一座杰出的教堂和文化历史纪念碑。

Ráckeve（拉茨凯韦）- 古市政厅

拥有消防塔和新艺术风格元素的"匈牙利式"市政厅在中世纪市政厅的旧址上于 1901 年建成了，就是城市景观的重要建筑。从远处就能看到有锻铁阳台的防火瞭望塔。在这里，您可以欣赏到壮丽的全景：从 Angyali 岛（天使岛）通过浮沼泽到 Kerek 礁（圆礁）的壮丽自然风光，以及城市的历史建筑和新建筑。

Ráckeve（拉茨凯韦）- 多瑙河支流的浮沼泽和生物群系

浮沼泽是一种特殊的植物群落，可以说是漂浮在活水表面的"岛"。

Taksony（塔克索尼）、Szigetszentmiklós（锡盖特圣米克洛什）、Dunavarsány（多瑙沃尔沙尼）、Szigetcsép（西盖特切普）及周边地区的浮沼泽面积达 700 公顷，是欧洲第二大"浮动陆块"。在规模方面，只有罗讷河三角洲的一个类似地貌面积更大。

这里不但有多种兰花和泥炭藓，还有苍鹭和小苇鹈、大麻鹈、斑胁水鸡和小水鸡、白眼潜鸭等珍稀保护鸟类的栖息地，也是纵带泥鳅和欧洲荫鱼的栖息地。



Ráckeve (拉茨凯韦) -
Savoyai 宫殿 (萨瓦宫殿)



Ráckeve (拉茨凯韦) - 船磨坊



Ráckeve (拉茨凯韦) - Árpád 桥 (阿尔帕德桥)



Ráckeve (拉茨凯韦) - Savoyai 宫殿 (萨瓦宫殿)

这座美丽的宫殿是匈牙利巴洛克建筑的第一座纪念碑。它由 Savoyai Eugén (Jenő) 王子（欧根亲王·冯·萨伏伊王子）曾塔战役的胜利者建造，由 Johann Lucas von Hildebrandt（约翰·卢卡斯·冯·希尔德布兰特）当时东欧著名的建筑师设计。Ráckeve（拉茨凯韦）宫是按照自然景观建筑的。从栏杆阳台下的车道可以看到多瑙河。以前，从大厅还可以看到大多瑙河：从 Hildebrandt（希尔德布兰特）设计的阳台可以看到到多瑙河的两条支流。城堡在 19 世纪就已经失去了它的原有的功能：它曾是一个仓库和粮仓，在 20 世纪 60 年代还面临倒塌的危险。修复工作始于 20 世纪 70 年代，由于没有当代规划，修复工作主要依靠类比和现存元素。

Ráckeve (拉茨凯韦) – 船磨坊

对生活在多瑙河岸的 Ráckeve (拉茨凯韦) 人来说，磨坊主职业是最重要的工业。根据历史记录，1720 年在城市里已有五家磨坊。后来，数量不断增加，其中许多磨坊一直运营到 20 世纪 50 年代。

匈牙利最后一家有橡木梁基础的船磨坊仍直到 1967-68 年冬天在 Ráckeve (拉茨凯韦) 保留，但河谷船被冰雪摧毁了，它把船屋也带走了。重建水磨坊的公众倡议旨在恢复 Ráckeve (拉茨凯韦) 的水磨传统。磨坊是根据原始文件、照片和图纸建造的。自 2010 年以来，游客甚至可以看到磨坊是如何运营的。

Ráckeve (拉茨凯韦) – Árpád 桥 (阿尔帕德桥)

现在的桥最初是一座可拆卸的木桥。19 世纪 90 年代，Ráckeve (拉茨凯韦) 镇贷款约 10 万克朗为了建造一座新的持久的铁桥。这座建于千禧年的桥于 1897 年 9 月 26 日落成。这座三铰链拱桥由 Zielinszky Szilárd (泽林斯基·斯拉尔德设计)，桥的跨度长 66 米。第二次世界大战期间，1944 年 11 月 3 日桥被撤退的匈牙利军队炸毁。苏联士兵在桥头堡旁修建了一座狭窄的浮桥，在 1948-49 年重建之前一直用作通道，以及 Szeged (塞格德) 蒂萨河的公路桥残骸也被用于重建工作。该桥目前的状况得益于 1993-94 年的重建工程。



Dunakeszi (多瑙凱西)
罗马晚期港口堡垒

Dunakeszi (多瑙凱西)
轻型运动类机场

Dunakeszi (多瑙凱西)
阿尔帕德王朝的教堂遗址



Dunakeszi (多瑙凱西) 罗马晚期港口堡垒

匈牙利国家博物馆考古学家发掘的这座建筑在匈牙利很特别：港口堡垒和在那里建立的博物馆是罗马遗产中的宝贵藏品。2002 年在建造一栋私人房子时发现了港口堡垒的墙。Hirschberg Attila 房主（赫希伯格·阿提拉）承担了额外的费用，在自家的地下室和花园里修复了墙和角楼，现在他运营一个小型私人博物馆，展示着昔日堡垒的遗迹、发现和港口堡垒的历史。

Dunakeszi (多瑙凱西) 轻型运动类机场

该至今仍在运营的机场于 1949 年由匈牙利国家航空协会修建，并从 1950 年代起它致力于为滑翔航空服务。1954 年匈牙利电影《二乘以二有时等于五》中的飞行场景也是在这里拍摄的。

机场地区是属于匈牙利国家生态网络的，因为这里是匈牙利最大的黄鼠群之一和多个受保护动物和植物物种的家园，邻近的赛马场也被列入佩斯县价值登记册。

Dunakeszi（多瑙凯西）阿尔帕德王朝的教堂遗址

在 Dunakeszi（多瑙凯西）的 Alagi（阿拉吉）农业区您还可以找到一座历史古迹：以前属于佩斯县的 Alag 村圣母玛利亚天主教教区教堂遗址。

挖掘出的教堂遗址实际上隐藏着两座教堂的遗迹：一座是圆形教堂，可能建于 12 世纪末，另一座是为前教堂修建的哥特式圣所遗迹。目前还能看到 3 米高的围墙遗迹和两个教堂圣所。



Fót（福特）罗马天主教堂

Fót（福特）罗马天主教堂是佩斯县的瑰宝之一，其有双塔的外墙和明亮的黄色在风景和城镇景观中格外壮观。这座美丽的建筑是匈牙利浪漫主义建筑最重要的作品之一。

（另一个是佩斯的维加多音乐厅（Vigadó）。）这座教堂由 Ybl Miklós（伊布尔·米克洛斯）设计，于 1855 年完工，从远处（例如从 M3 高速公路上）就能看到它。它是由在 Fót（福特）著名的贵族家族成员 Károlyi István（卡罗伊·伊什特万）建造的。进入这座教堂，

您就会有一种进入大教堂的感觉。内部有三个教堂正厅，中央天花板上有围板箱式黄金横梁。在下层教堂，您可以看到 Károlyi István（卡罗伊·伊什特万）及其家人的坟墓。教堂真正的宝藏是圣 Lucentius（圣卢森提斯）殉教者的圣人遗物。教皇庇护九世将这位 304 年成为殉教者的罗马士兵的圣人遗物捐赠给了教堂。教皇庇护九世与 Károlyi István（卡罗伊·伊什特万）伯爵相识，而教皇将这一圣人遗物授予了这位为信仰和艺术做出巨大牺牲的伯爵。关于 Fót（福特）教堂还有许多其他有趣的事情，其中最值得一提的就是教堂建成后不久，Liszt Ferenc（李斯特·费伦茨）演奏了管风琴。

Göd 岛（格德岛）、多瑙河支流、多瑙河岸

第一次世界大战至第二次世界大战期间，首都附近的 Göd（格德）成为了一个受欢迎的度假区和浴场。如今这个有近两万人口的小镇多瑙河岸的部分仍保持着原貌。Göd 岛（格德岛）被一条几百米长的河流的回水叫多瑙河支流与河岸隔开，是多瑙河大弯与布达佩斯之间最受欢迎的自然合适游泳的河滩之一，

由于其非常漂亮的沙滩。该地区有河漫滩森林。然而，使这里成为野外之地的不仅是森林，而且在多瑙河水位很高时，只有游过支流的水才能到达这里。小镇 Alsógöd（下格德）区的多瑙河岸离受国家保护的 Göd 岛（格德岛）不远，有赛艇运动场、船库和河滩。附近有一些舒适的饭馆。乘坐火车也很方便，因为 Alsógöd（下格德）火车站离多瑙河岸只有几分钟的路程。因此，Göd（格德）的这一部分由多瑙河的两个不同区域组成，一个是自然区域，一个是已开发区域，但仍很好地融入了景观之中，构成了国家生态网络的一部分。

Göd（格德）- Kincsem 场（我宝贝场），Kincsem 马厩和庭院

这是一座历史悠久的建筑，在其历史上一直被用作换马站和酒馆，从 19 世纪下半叶开始被用作马厩。除了 Maria Pavlovna（玛丽亚·巴甫洛夫娜）大公主及其随行人员，英国体育报纸的记者也在 19 世纪 70 年代参观了 Göd（格德）。Göd（格德）是赛马世界的中心从 1874 年至 1887 年间，也许有史以来最著名、最成功的马就在这里比赛：Kincsem（我宝贝）。这座建筑已荒废多年，最近经过精心翻修，重新成为一个社区和文化空间。

Hévízgyörk (黑维兹约克) 中世纪教堂



Gyömrő (哲姆勒) - Teleki (泰莱基) 宫殿



Gödöllő (格德勒) 皇家宫殿

PEST MEGYEI
ÉRTÉKTÁR



Hévízgyörk (黑维兹约克) 中世纪教堂

Hévízgyörk (黑维兹约克) 中世纪教堂在多个方面都是我县阿尔帕德王朝的重要古迹。村里的第一座教堂是一座半圆形圣殿的小建筑。关于该建筑的首次文献记载可追溯到 1472 年。该教堂在 17 世纪被归正会使用，之后又被天主教使用。根据 1700 年的村里的记录，这座教堂建由方形石块砌成，有一个方形塔楼，北侧有一个圣器室。该堂建于 1771 年遭到雷击，坍塌的部分后来被重建，从 18 世纪末以来，这座建筑一直被持续使用。然而，于几个世纪以来教堂继续遭遇重重困难，例如 1924 年的一场暴风雨使教堂严重受损，无法举行礼拜仪式。其翻新工程直到 1985 年才开始。现在这座中世纪教堂是 Hévízgyörk (黑维兹约克) 的瑰宝，也是这个以民俗文化闻名的传统村的主要景点。

Gyömrő (哲姆勒) – Teleki (泰莱基) 宫殿

这座宫殿建于 1840 年至 1847 年之间，采用古典主义风格，至今仍矗立。19 世纪的杂志《Honderű》也报道了它的建造过程。新贵族宫殿的设计者当然是以凡尔赛宫为榜样：建筑与周边环境联合的典型而美丽的范例。从村子里来的游客，穿过小宫殿和农场建筑之间的花园，就会看到无限远的风景。宫殿的公园是一个植物园，里面有小径和特殊植物。

Gödöllő (格德勒) 皇家宫殿

2011 年上半年匈牙利发挥了重要作用：从 1 月 1 日到 6 月 30 日，匈牙利担任欧盟轮值主席国。在担任主席期间，部长级会议、专家会议和礼宾活动都在有代表性的 Gödöllő (格德勒) 皇家宫殿举行。建于 18 世纪中叶的宫殿的一部分为此次活动进行了翻新 (在过去的几十年里，翻修工程分几个阶段进行)，而该建筑群成为了一个文化综合体。Grassalkovich Antal (格拉萨尔科维奇·安塔尔) 开始建造这座巴洛克式宫殿，它是匈牙利最美丽的宫殿之一。建成后，这座建筑以其独特的建筑方案成为匈牙利巴洛克宫殿的典范。在其历史上，该宫殿不仅接待过欧盟的主要政治家，而且接待过许多君主和名人。Mária Terézia (玛丽亚·特蕾西娅) 于 1751 年参观了这座宫殿。在二元论时代，这里是 Ferenc József (费伦茨·约瑟夫) 和 Erzsébet 女王 (伊丽莎白女王) 的度假居所，并 Horthy Miklós (霍尔蒂·米克洛什) 总督也在这里度过夏天。这座华丽的建筑在第二次世界大战中幸存了下来，没有受到大的损坏。在随后的几十年里，由于国家以前的贵族宫并不景气，该建筑被改建为社会之家。由于翻修，现在它又恢复了昔日的光彩，并再次欢迎游客，其中包括许多外国人。



Isaszeg (伊沙塞格)
老教堂 - 圣马丁天主教堂



Kistarcsa (小陶尔乔) -
以前的集中营



Isaszeg (伊沙塞格)
国防军纪念碑



Kistarcsa (小陶尔乔) - 以前的集中营

Kistarcsa (小陶尔乔) 的前集中营建于 1900 年代初，作为 Gép- és Vasútfelszerelési Gyár Rt. (机器和铁路设备厂股份有限公司) 的住宅区。工作人员住在独立的社区，在住宅区内他们有幼儿园、学校、邮局、会所、商店和图书馆。

工厂破产后，住宅区由匈牙利皇家国家警察管理。当时布达佩斯的黑帮分子和流氓被隔离在首都郊区的一个集中营里，这个集中营其实并不像监狱，更像是一个隔都。

第二次世界大战期间，这里曾被用作被俘犹太人的集中营，他们从这里被转移到劳改营。Rákosi (拉科西) 政权统治时期，当时政权的敌人，例如神职人员、贵族以及不会读写的人都被囚禁在这里。从 1950 年该地区由匈牙利国家保护局管理，在那儿使用残酷的拘留和审讯方法。1956 年 Nagy Imre (纳吉·伊姆雷) 下令短期关闭该地区，但独立战争结束后又重新开放。

1957 年匈牙利国家警察专员在 Kistarcsa（小陶尔乔）开办了一所警察学校，名为内政部国家警察总部基础警察学校。从 1989 年起，一个难民营开始短暂运作。后来，前难民营区被分为两部分：一部分于 1998 年，另一部分于 2011 年交给 Kistarcsa（小陶尔乔）市政府。

Isaszeg（伊沙塞格）老教堂 - 圣马丁天主教堂

旅客从任何方向抵达 Isaszeg（伊沙塞格），都可以远远地看到这座小城的瑰宝，即矗立在丘上和历史悠久的罗马天主教圣马丁教堂。根据传统，这里的第一座木制教堂是根据圣伊什特万的命令建造的，而圆形教堂则是 12 世纪末在其原址上建造的。这座建筑遭受了几个世纪的破坏和困难，建筑经过专业挖掘和修复从 1968 年到 1971 年。在这一工作过程中，教堂的历史和建造时期被揭示出来。

Isaszeg（伊沙塞格）国防军纪念碑

纪念碑在雕像山（自由山）上，这里是 1849 年春季战役的决战之地。纪念碑是在 1901 年战役 50 周年之际，由 Radnay Béla（拉德内·贝拉）雕塑家利用国家公共捐款创作的，并由 Fadrusz János（法德鲁斯·亚诺什）雕塑家担任评审。

纪念碑由铁栅栏环绕，上面刻着一位身着古装、手持旗帜的卫士，在基座上四位主要将领的雕像：Görgey Artúr（戈尔盖·阿图尔）、Damjanich János（达姆亚尼奇·雅诺什）、Klapka György（克拉普卡·哲尔吉）和 Aulich Lajos（奥利奇·拉约什）。雕像基座下修建了一个墓穴，在村里牺牲的士兵的遗骸被收集在这里。



Tápiószele (塔皮奥塞莱) - Blaskovich (布拉斯科维奇) 博物馆和花园

Cegléd (采格莱德) - 归正会大教堂

Monor (莫诺尔) Strázsa山 (斯特拉兹萨山), 酒窖村受保护的酒窖街



Tápiószele (塔皮奥塞莱) - Blaskovich (布拉斯科维奇) 博物馆和花园

宅邸博物馆：这个词是什么意思呢？为了回答这个问题，我们需要追溯历史。

Blaskovich (布拉斯科维奇) 家族是匈牙利改革时期贵族中最重要的农村家族之一，该家族的两名成员于 20 世纪初从诺格拉德县搬到了佩斯县的 Tápiószele (塔皮奥塞莱)。

Blaskovich (布拉斯科维奇) 兄弟，Blaskovich György (布拉斯科维奇·哲尔吉) 和 Blaskovich János (布拉斯科维奇·雅诺什)，在村里的一座新古典主义风格的宅邸中定居下来。一方面，兄弟俩带来了家族几个世纪以来购置的家具，另一方面，他们自己也是狂热的艺术收藏家。

他们位于公园内的按照英国模式建造的宅邸于 1940 年向公众开放。几年后，他们的藏品被移交给匈牙利国家博物馆，并于 1952 年该博物馆成为独立的 Tápiószele 博物馆 (塔皮奥塞莱博物馆)，自 1967 年起改名为 Blaskovich 博物馆 (布拉斯科维奇博物馆)。就这样，一对既热爱艺术品又支持科学兄弟的宅邸变成了博物馆。Blaskovich (布拉斯科

维奇)家族的收藏在很多方面都非常特别:他们的狩猎、武器和烟斗收藏在全国都有重要地位,绘画作品包括 Barabás Miklós (包劳巴什和·米克洛斯) Lotz Károly (洛茨·卡罗)的作品,并您可以找到出生于 Tapiószentmárton (塔皮奥圣马尔顿)马群的世界著名赛马叫 Kincsem (我宝贝)的纪念材料在这里。匈牙利科学的另一项重大成就也应归功于兄弟俩:正是他们的倡议,才有了著名的 Tapiószentmárton (塔皮奥圣马尔顿)斯基泰金鹿的考古发掘。目前,该公元前 8 世纪的盾牌装饰物在匈牙利国家博物馆。Blaskovich (布拉斯科维奇)家族非常重要,不仅因为他们是 Kincsem (我宝贝)赛马的所有者,还因为他们对考古的热情导致了斯基泰金鹿的发现。他们以前的家,位于 Tápiószéle (塔皮奥塞莱)的 Blaskovich (布拉斯科维奇)博物馆是匈牙利唯一的在第二次世界大战期间不仅保存了其建物,而且还保存了完整的家具的宅邸博物馆。这座在具有植物学意义的公园中央坐落古典主义风格的宅邸建于 1906 年,现占地 1.4 公顷。在 Blaskovich (布拉斯科维奇)博物馆的七个房间里,您可以看到由三代人收集的进步中产阶级的文化和手工艺品的展览。在英式花园里,您可以在一条有休息区的弧形步道上散步。这些树种包括悬铃木属、橡树、榆属、松树、椴树、栗树、枫树,树下有观赏灌木,地面上有堇菜属和山谷百合。公园里的树木和灌木大多与家族于 1911 年购得的这座宅邸同时代。公园里鸟类还繁多。自 2011 年起,该花园被称为《爱鸟花园》。

Cegléd (采格莱德) - 归正会大教堂

归正会大教堂在 Cegléd (采格莱德)中心是匈牙利最重要的教堂建筑之一。教堂由 Hild József (哈罗德·约瑟夫)设计,并始建于 1836 年,1870 年建成,但圆顶直到 1895 年至 1896 年间才建成。这座教堂高 60 米、长 44 米、墙厚 2 米,规模宏大,是中东最大的归正会教堂之一。这座宏伟壮观的建筑拥有 2400 个座位和相同数量的站位,这意味着它可以欢迎近五千人,这些数字非常好地说明了建筑的规模。关于 Cegléd (采格莱德)归正会大教堂还有一个悲伤的事实:由于人为疏忽,教堂圆顶于 1936 年被烧毁,两年后重建。在大火修复后的祝圣仪式上,Ravasz László (拉瓦兹·拉斯洛)归正会主教对这座建筑的以下评价不仅仅是巧合:"这座奇妙的建筑是多瑙河-蒂萨河地区的石王冠(...)。这些事情肯定不是自己发生的:上帝之灵就在这里。"

Monor (莫诺尔) Strázsa 山 (斯特拉兹萨山), 酒窖村受保护的酒窖街

Monor (莫诺尔) 酒窖村拥有近千个酒窖, 是匈牙利酒窖文化的一个重要而独特的组成部分。酒窖村具有重要的建筑价值, 总占地面积约 300 英亩 (180 公顷), 该地区结构非常严谨: 拥有葡萄园、果园、耕地、酒窖和榨油房。根据历史资料, 该地区的葡萄栽培和葡萄酒生产历史悠久。目前, 这里的大部分葡萄物种都是传统的老葡萄树 (例如 Kadar (卡达尔)、Tótfekete (托特费凯特)、Mézes (蜂蜜)、Ezerjő (埃泽尔约) 等)。最近开放的《千个酒窖之葡萄园和葡萄酒工艺学自然教育步道》为游客提供了美食和葡萄酒旅游体验: 漫步发现酒窖村的美景、当地特色以及匈牙利葡萄和葡萄酒酿酒的传统。



Nagykőrös (大克勒什) - Toldi Miklós (托尔迪·米克洛斯) 食品工业职业学校与宿舍的桤树



Natura 2000保护区
《Nagykőrös (大克勒什)
的草原上橡树林》



Kocsér (科切尔) - Kutyakaparó 饭店
("小狗之挠"酒馆)



Natura 2000 保护区《Nagykőrös（大克勒什）的草原上橡树林》

Natura 2000 是一个生态网络，由指定用于保护对欧盟具有重要价值的生境类型和物种的地点组成。《Nagykőrös（大克勒什）的草原上橡树林》是特别保护区的，由几个独立的分区组成，总面积达 3312 公顷，其中 1375 公顷为栖息地。

它的栖息地包括欧洲西伯利亚森林的干草原上的橡树林和潘诺尼亚的沙草原。该地区常见的动物物种和植物物种有欧洲锹形虫（*Lucanus cervus*）、大摩羯座甲虫（*Cerambyx cerdo*）、粪金龟科（*Bolbelasmus unicornis*）、宿根石竹属（*Dianthus diutinus*）、沙地秋水仙属（*Colchicum arenarium*）、沙地鸢尾属（*Iris humilis ssp. arenaria*）。

Nagykőrös（大克勒什） - Toldi Miklós（托尔迪·米克洛斯）食品工业职业学校与宿舍的椴树

根据当代人的描述，该古老的平原有各种各样的大小森林的地区。由于有空地、森林和湿地，这里的景色非常多样。这里的气候和湿度有利于椴树的生长。

于 1368 年 Lajos（拉约什）大帝国王的拉丁证明书中提到今天 Nagykőrös（大克勒什）的"前身"是 "KOERUS"。当地人与椴树有那么特殊的联系，根据习惯法，椴树就出现在了他们的纹章上，而纹章并非由国王或其他贵族授予的。多年来，城市的纹章多次变化，但白椴树却一直保留了下来。为了与这座城市的传统保持一致，学校的校徽上也有椴树的图案，学校还主动种植了一条土生土长的椴树林荫小道，旨在打造全国最完整的椴树系列。

Kocsér（科切爾） - Kutyakaparó 饭店（"小狗之挠"酒馆）

酒馆是 18 和 19 世纪旅行和田园生活不可替代的乡村建筑。这种酒馆最常用的名字是 Gygyori（古乔里），但由于 Petőfi Sándor（裴多菲·山陀尔），最著名的名字变成了 Kutyakaparó（"小狗之挠"），因为他在 1847 年 1 月写了一首诗，使该名字闻名全国。Arany János（奥洛尼·亚诺什）在 Nagykőrös（大克勒什）逗留期间也多次造访这家酒馆。后来，被称为 "Pipás Pista"（"生气的皮斯塔"）的 Fődi Viktória 刺客（裴迪·刺客维克托里亚）也经常穿着男装来参观这家酒馆。

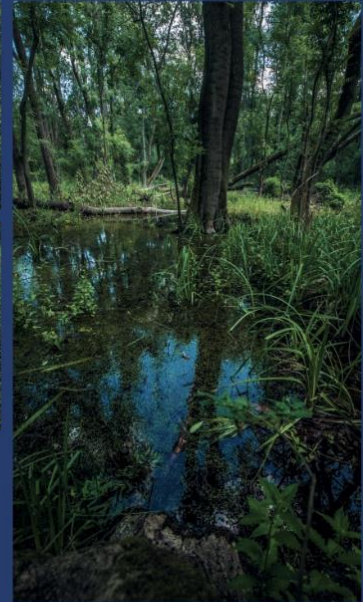
这座建筑从 1700 年代开始运营，然后，于 1926 年被烧毁。以前的茅草屋顶酒馆现已重建为瓦片屋顶，但这座建筑古迹仍保留着其原有的功能：酒馆还欢迎旅客和客人。



Ócsa (欧乔)
归正会纪念碑教堂



Dabas (道包什) -
Kossuth László
(科苏特·拉斯洛) 墓



Ócsa (欧乔)
景观保护区



Ócsa (欧乔) 归正会纪念碑教堂

这座匈牙利最古老的罗马式教堂之一的建造始于 1190 年，当时法国普雷蒙特修会之成立。根据现有资料，建筑工程是在 Villard de Honnecourt (维拉尔·德·昂内库尔) 的指导下开始的。工程于 1241 年完工，当时蒙古入侵时 ("鞑靼") 期间。从 1560 年代起，教堂成为归正会的财产。这座独特的罗马式大教堂有三个教堂正厅、双塔楼和有方石加工品的外墙 (一种整齐地切割出之石块)，于 1996 年荣获《我们的欧洲荣誉奖》(Europa Nostra)。自建成以来，这座教堂几乎没有什么变化，如今还反映其 13 世纪的状况。1900 年在主圣所里发现了阿尔帕德王朝最重要的湿壁画收藏之一。这里有圣拉斯洛传说的两个场景。还有圣母玛利亚抱着小耶稣的场景，他们被使徒包围了。每个场景都有一个壁龛。教堂的管风琴建于 1864 年，至今仍适合举办管风琴音乐会。多年来，Ócsa (欧乔) 纪念碑教堂的周围环境已多次改变了。虽然围墙在 18 世纪和 19 世纪被拆除了，但 1460 年代的围墙后来被重建，这样就创建了一个有观赏植物和装饰照明的庭院。如今还反映其原来的状况。

Ócsa（欧乔）景观保护区

Ócsa（欧乔）村和周围的 Turján（图尔扬）地区距离布达佩斯约 35 公里，位于 Alföld（大平原）和 Gödöllő（格德勒）丘陵的交界处，1975 年创建了 Ócsai（欧乔）景观保护区，其面积达 3575 公顷。

该景观保护区是多瑙河-蒂萨河地区前大沼泽最后的美丽区域之一。其植物学和动物学稀有的价值是由于 19 世纪排水系统的失效导致持续不断的水流而造成的。整个地区的特点是马赛克特征，即水、芦苇丛、草甸、森林、干草原和人类活动的痕迹多样的出现。该地区的动物物种非常繁多。

Dabas（道包什）- Kossuth László（科苏特·拉斯洛）墓

Kossuth Lajos（科苏特·拉约什）的父亲 Kossuth László（科苏特·拉斯洛）的坟墓具有跨越几个世纪的文化和历史价值：它是国家墓地的一部分，是国家纪念和纪念和缅怀委员会列为受保护的纪念地。它是 **Dabas（道包什）Kossuth（科苏特）** 传统的基础，也是佩斯县 Kossuth（科苏特）崇拜的体现之一。

原来的红色大理石墓由一块石板雕刻而成。高 122 厘米，锥形基座宽 41 厘米，石板平均厚 10.5 厘米，石板上的损坏可能追溯到 20 世纪。



酸菜 - Vecsés (韦切什)



Pilis (皮利什) - Beleznay-Nyáry 宫殿 (贝列兹奈-尼亚里宫殿)



Pilis (皮利什) - Gerje 小溪 (格尔耶小溪) 及其源头



Pilis (皮利什) - Beleznay-Nyáry 宫殿 (贝列兹奈-尼亚里宫殿)

Beleznay-Nyáry 宫殿 (贝列兹奈-尼亚里宫殿) 是佩斯县最古老的宫殿之一，Beleznay János 当地地主 (贝列兹奈·雅诺什) 于 18 世纪 70 年代请一位意大利大师建造了。在村里的一些地方，人们发现了优质黏土，用这些黏土在所谓的"tyehlónya" (砖窑) 里生产出了皮利什的砖。这些砖块被用来建造美丽的 Beleznay (贝列兹奈) 新建筑，即所谓的黄色宫殿。

这座建筑是 Mária Terézia (玛丽亚·特蕾西娅) 时期巴洛克宫殿建筑学的杰出典范。矗立在一个真大的公园中央的巴洛克风格多层主楼两侧被塔楼环绕，塔楼与底层侧翼相连，形成一个迷人的庭院。

许多作家都造访过这座宫殿，其中包括 Kármán József (卡尔曼·约瑟夫)，他写下了《芬妮的传统》一书，对女孩的灵魂进行了细致入微的描绘。第二次世界大战后，这座建筑先是作为女子之宿舍，后来作为寄宿学校，现在是小学校和宿舍。

酸菜 - Vecsés (韦切什)

韦切什式酸菜的历史与 Vecsés (韦切什) 的历史紧密相连。18 世纪末，来自德国 Ulm (乌尔姆) 地区的 50 个家庭搬到了这个由土耳其统治而人口减少的村庄。村在 Vecsés (韦切什) 的施瓦本人引进了卷心菜种植，现在仍在按照他们的方法制作酸菜。韦切什式酸菜是许多卷心菜菜肴的基本原料，包括 Székely (塞凯伊) 式酸菜炖肉菜和"杀猪"的酸菜炖肉菜。酸菜是用一种特殊的腌制方法做的：将蔬菜切成 1.5-3 毫米宽，用盐腌制并调味 (用辣椒粉、胡椒、莳萝、香菜、月桂叶)，然后进行腌制，通过所谓的受控乳酸发酵方法进行酸化和保存。在这一过程中，盐会从卷心菜的组织中吸走水分，将糖分转化为乳酸，使酸菜有点酸味。按照传统方法，卷心菜被一层层地放在木桶里了，压紧后用卷心菜叶覆盖顶部和底部。

韦切什式酸菜逐渐闻名全国。酸菜非常受欢迎，由于韦切什离布达佩斯很近，酸菜很快就进入了布达佩斯市场，在冬天也可以保存，并它的加工和用途也在不断扩大：用酸菜做馅的辣椒和用酸菜做成的混合酸菜被出售和吃饭。由于大幅现代化的方法和技术，如今从高性能的不锈钢切片机，传送带把卷心菜输送到几米高的容器里。在韦切什，除了当地种植的蔬菜外，生产者还选择在 Alföld (大平原) 种植的具有类似特征的卷心菜，从而确保了加工和生产的连续性。

Pilis (皮利什) - Gerje 小溪 (格尔耶小溪) 及其源头

现在的 Gerje 小溪 (格尔耶小溪) 形成于 19 世纪末，是 1853 年成立的 Gerje-Perje (格尔耶-佩尔耶) 水调节协会活动的结果。现在的河床是由几块以前的沼泽地和磨坊沟渠连接而成的。在中世纪，小溪发源于 Pilis (皮利什) 的部分被称为条纹小溪 (Chykus)，可能是以生活在这里的条纹的鱼命名的。小溪水一直流到 Albertirsa (奥尔拜蒂尔绍)。许多湖泊都是从这条小溪中分离出来的，其中一些是鱼塘，别一部分是水力发动的磨坊的水库。

这里的源头具有丰富的自然价值，有许多受保护的水鸟，并在湿润的新鲜植中有匈牙利独特的兰花物种，以及中欧最大连接的桤木林之一。



Fundoklia谷
(芬多克利亚谷)



Érd (伊尔德)
- 宣礼塔



Szigetszentmiklós
(锡盖特圣米克洛什)
- Csepel (却贝尔)
汽车生产博物馆



Fundoklia 谷（芬多克利亚谷）

在紧邻首都的 Érd（伊尔德）郊区，有一个自然奇观，即 Fundoklia 谷（芬多克利亚谷），在考古、人类学、植物学和动物学方面，它也是一个特殊的地区。该谷非常重要因为它是世界闻名的史前时代考古遗址：挖掘出了火塘遗迹和史前动物的遗骸。山谷的"两面性"是由该地区的基岩和植物被造成的：谷边缘是贫瘠的石灰岩地表，而山坡上有茂密的森林和各种各样的植物。在 Tétényi（泰特尼）高原西部上、长约 3 公里、深 10-30 米的 Fundoklia 谷（芬多克利亚谷）是许多受保护动植物物种和动物物种的栖息地。谷里有受到高度保护的匈牙利风轮花和圣伊什特万石竹属，而值得重点介绍的动物则有欧洲潘诺尼亚铜石龙子、滑蛇、纵纹腹小鸮和黄喉蜂虎。这个受 Natura 2000（即受欧盟保护）保护的欧洲重要地区本应在 20 世纪 80 年代成为一个垃圾堆填区，但这个疯狂的计划被挫败了。如今，您可以沿着一条有许多信息板的美丽之自然教育步道漫步 Fundoklia 谷（芬多克利亚谷）。

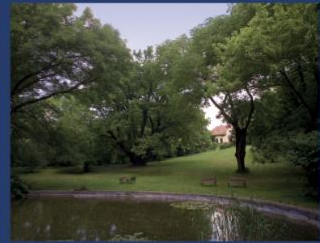
Érd（伊尔德）- 宣礼塔

除了 Eger（埃格尔）和 Pécs（佩奇）的宣礼塔外，匈牙利现存的三个礼塔外中最小的是 Érd（伊尔德）的宣礼塔，高 23 米。Hamza（哈姆扎）贝伊（bey）在 16 世纪中叶修建了一座有栅栏的城堡，作为城堡的一部分，在 17 世纪为信仰伊斯兰教的土耳其和南斯拉夫士兵修建了一座清真寺，现在只剩下宣礼塔。塔顶长期以来一直没有完工，但在 1970 年它的顶部得到了重建，如今，您还可以参观其阳台。在那里，祈祷者可以进行祷告。这是穆安津召唤信众礼拜的地方。

在 1999 年的一次重建中，在阳台下的灰泥下，美丽的彩色图案被发现了。53 度旋转楼梯通向阳台，从那里可以欣赏到漂亮的全景。

Szigetszentmiklós（锡盖特圣米克洛什）- Csepel（却贝尔）汽车生产博物馆

Csepel（却贝尔）汽车生产博物馆位于 ÁTI-SZIGET 工业园区内。五辆运行良好的卡车和一辆公共汽车底盘构成了展览的基础，同时还有车辆主机、各种各样车辆的模型、当时的照片和很详细的技术说明。展品一部分是公园所有的，其他展品是私人收藏家所有的。



Pusztazámor (普斯特陶扎莫尔)
的老橡树



Pusztazámor
(普斯特陶扎莫尔) 隐土地



Pusztazámor (普斯特陶扎莫尔) 隐土地

佩斯县一个不多人知道的，但非常有趣的景点是 Zámorhegy 隐土地（杂莫热山隐土地），它建于 18 世纪，位于佩斯县西部边界的 Pusztazámor（普斯特陶扎莫尔）。隐士小圣堂建于 1758 年，是为方济各会修道之 Lenthly István（累特·伊什特万），即 Jeromos（杰罗莫斯）神父建造的。Jeromos（杰罗莫斯）神父以前在 Nagyszombat（纳吉松巴特）附近的隐土地生活了 22 年。他获准在 Zámorhegy（杂莫热山）定居，并在该地区的村庄里乞讨。然后一位奥古斯丁修道士住在这里，后来，根据传统，一位保罗修道士也住在这里。自 1818 年以来，隐土地的室一直空着，后来这座建筑被用作教区教堂。

一座 13 世纪罗马式教堂建筑的遗迹证明了 Zámor 山（杂莫热山）上存在一座更古的教堂，隐土地是用其石块建造的。Zámorhegy（杂莫热山）隐土地周围有一个墓地，这里的景色和氛围就像在特兰西瓦尼亚村庄的山坡墓地中漫步。最古老的墓碑可以追溯到 19 世纪。在 Zámor 山（杂莫热山）上可以俯瞰布达山和 Zsámbék（萨贝克）盆地的美景让贝克。

Pusztazámor（普斯陶扎莫尔）的老橡树

Pusztazámor（普斯陶扎莫尔）的老橡树是一棵独特的树，其有趣的形状、极佳的健康状况和树干大小不仅使其成为狭窄环境中的瑰宝，也是匈牙利最重要的夏栎之一。在匈牙利树干周长超过 600 厘米的树木约有 300 棵。这些都可被视为真正壮丽的。可能建于 18 世纪的 Barcza 宫殿（巴尔扎宫殿）周围有一个占地 3 公顷、植物非常繁多、风景如画的植物园，其大空地右边有一棵高 25 米、树冠直径 25 米的夏栎，估计年龄至少 200 岁。



Zsámbék（萨贝克）灯博物馆

Zsámbék（萨贝克）
教堂废墟

Biatorbágy（比亚托尔巴吉） -
高架桥

Zsámbék（萨贝克）教堂废墟

Zsámbék（萨贝克）教堂建于 1220 年左右，采用罗马式晚期和哥特式早期风格，即使在废墟中也非常壮丽。

匈牙利建筑史上的杰出纪念碑。以前，教堂旁边有普雷蒙特修会的僧院。几个世纪后，Zsámbék（萨贝克）教堂历史的变化决定了这座建筑的命运：1763 年，北正厅的侧墙和

拱顶被地震倒塌了。废弃建筑废墟的石头被当地人拿走了。如果 Rómer Flóris（罗莫·弗洛里斯）本笃会教师、艺术史学家和艺术史学家 Henszlmann Imre（亨茨尔曼·伊姆雷）在 1870 年代没呼吁人们关注保存这座珍贵纪念碑的必要性，教堂可能已经荡然无存。Trefort Ágoston（特雷福特·奥古斯顿）宗教和公共教育部部长于 1889 年委托 Möller István（莫勒·伊什特万）建筑师进行建筑状况保护工作。他的工作赢得了全世界的赞誉。于 1934 年，Lux Kálmán（卢克斯·卡尔曼）建筑师在后来的工程中发现了教堂北侧僧院的围墙部分，这些围墙是由圣保罗修会士在接受 Mátyás 国王（马加什国王）赠送的庄园时修建的。即使已被拆除了，但矗立在小镇旁山丘上的 Zsámbék（萨贝克）教堂仍给人留下了深刻印象。

Zsámbék（萨贝克）灯博物馆

Borus Ferenc（波鲁斯·费伦茨）用自己收藏的瓶装饮料在自己的酒窖里于 1960 年代创建了一个"葡萄酒博物馆"，并在规划博物馆的合适灯光时，他对灯具感兴趣。越来越漂亮的作品让他爱不释手，不知不觉就成了收藏家。除了一些展品外，展品都是他用自己的钱买的。

这座全国唯一的灯具博物馆目前收藏了 1000 至 1100 个灯具。展品包括蜡烛、烛台、工业灯具、家用灯具、油灯和煤油灯，还有用古老中国花瓶制作的灯具，Zsolnay majolica（卓诺伊色彩强烈）陶瓷基础的灯具、迈森瓷器基础的煤油灯、于 1800 年左右的油泵灯具和许多其他特殊灯具。

Biatorbágy（比亚托尔巴吉）- 高架桥

由于 1931 年 9 月 13 日的袭击，Biatorbágy（比亚托尔巴吉）高架桥闻名全国。这个名字实际上指的是两座高架桥。右侧轨道的桥梁建于 1884 年布达佩斯-维也纳铁路干线建成之时，左侧轨道的高架桥建于 1898 年铁路线延长为双轨时，河横跨 Füzes 河（富泽斯河）。这两座桥梁于 1970 年代停止使用，因为附近铁路线的小半径曲线大大降低了交通速度。1990 年代初，对这两座桥进行了保护工作，现在桥的右侧用作人行道和自行车道，而左侧则封闭起来。Biatorbágy（比亚托尔巴吉）高架桥很有名的，因为匈牙利没有其他双铁路的高架桥。但可能更有名的是，1931 年 9 月 13 日午夜 20 分，一个人叫 Matuska Szilveszter（马图斯卡·齐尔韦斯特）炸毁了从布达佩斯开往维也纳的高速列车下的高架桥。袭击造成 22 人死亡。后来，Matuska（马图斯卡）在维也纳被定罪

了，并被囚禁在匈牙利，直到 1944 年苏联军队抵达时，他从 Vác（瓦茨）监狱失踪。Simó Sándor（西莫·桑多尔）于 1982 年拍摄了一部关于 Biatorbágy（比亚托尔巴吉）袭击的电影，名为《高架桥》（Viaduct）。



Páty (帕吉) - Csergezán Pál 瞭望台 (切尔热赞·保罗瞭望台)

布达山的最高点，即高 558 米的 Nagy-Kopasz 山（纳吉-科帕斯山）并不难攀登。您可以从 Nagykovácsi（纳吉科瓦奇）或 Budakeszi 布达凯希（布达凯希）出发。虽然整条路都在稳步攀升，但不陡峭。徒步旅行小径通往“山顶”上的奇特建筑：Csergezán Pál 瞭望台（切尔热赞·保罗瞭望台）。瞭望台是以一位著名的自然和狩猎画家的名字命名的，这位画家曾在多幅画作中捕捉到该地区的野生动物。（他被埋葬在离瞭望台不远的安娜小屋狩猎房子的树林里。）瞭望台最容易让人联想到风中的帆，建于 2004-2005 年，有 100 级楼梯通往 23.5 米高的瞭望台。在山顶上，游客可以欣赏到美丽的全景：除了 Pilis 山（皮利什山脉）和 Visegrád 山脉（维谢格拉德山脉）外，还可以看到 Gerecse 山脉（盖

賴切山脉)、Vértes 山脉 (韦尔特斯山脉)、Velencei (韦伦采山脉)、埃斯泰尔戈姆圣殿 (Esztergom)、Tétényi (泰特尼) 高原, 天气晴朗时甚至可以看到远处 Dunaújváros (多瑙新城) 工厂的烟囱。在观景平台的窗台上, 有图示和标志指示清晰可辨的景点方向。

Páty (帕吉) 酒窖山的酒窖

Páty (帕吉) 酒窖展示了布达传奇过去的葡萄园和葡萄酒文化。该地区自罗马时代起就开始生产葡萄, 拥有数百年历史的葡萄酒生产曾一度蓬勃发展, 但在 19 世纪的最后几十年里, 葡萄根瘤蚜使其导致了葡萄酒生产的终结。Páty (帕吉) 酒窖始建于 19 世纪初, 当时的皇家法令允许葡萄种植者在未用作其他用途的土地上建造酒窖。农民就可以免费或付少量费使用这些地块。Páty (帕吉) 酒窖山上有一百多个酒窖, 最古老的可以追溯到 1820 年代。葡萄园现已重新种植, 该地区属于 Etyek-Buda (艾杰克-布达) 葡萄酒产区。自 1994 年以来, 每年 6 月都在 Páty (帕吉), 位于 Zsámbék (萨贝克) 盆地保存最完整的一排酒窖上举办"帕蒂葡萄酒节"活动, 当地的葡萄酒生产商也参加。

Budajenő (布达耶内) 古老教堂

在首都附近的布达耶内郊区, 在布达山郊外, 矗立着一座粉墙的中世纪教堂, 其纯朴的风格非常美丽的。它被称为古老教堂, 建于 14 世纪, 哥特式风格。它首次出现在 1378 年的文献中, 被称为圣米哈伊教堂。研究人员推测, 这座教堂是在 Árpád (阿尔帕德) 王朝一座早期半圆形教堂的废墟上建造的。值得强调的是教堂的环境: 通往教堂的加尔瓦略可以追溯到 17 世纪, 旁边还有一个大约建于 18 和 19 世纪的墓地。最早的墓碑上有 1787 年的日期, 最新的墓碑上有 1869 年的日期。18 世纪来到匈牙利的苏格兰本笃会修道士被赐予邻近的 Telki (泰尔克) 中心的本笃会修道院, 他们就被埋葬在这里。1920 年代和 1930 年代, 两名当地司祭被埋葬在 Budajenő (布达耶内) 的古墓园里。